

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU HAUT-BEARN REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS

SÉANCE DU 19 FEVRIER 2026

L'an deux mille vingt-six, le 19 février à dix-huit heures, le Conseil Communautaire régulièrement convoqué, s'est réuni au siège de la communauté de communes, 12 place de Jaca à Oloron Sainte-Marie (64400) sous la présidence de Bernard UTHURRY,

Date de convocation : vendredi 5 février 2026,
Secrétaire de séance : Jean-Claude COSTE

Etaient présents 55 titulaires, 2 suppléants, 10 conseillers ayant donné pouvoir, le quorum étant ainsi atteint,

Présents : Dany BARRAUD, André BERNOS, Jean-Claude COSTE, Jean-François CASAUX, Gilbert HONDAREITE, Pierre CASABONNE, Marie-Pierre CASTAINGS, Bernard MORA, Jacques CAZAURANG, Henri BELLEGARDE, Françoise ASSAD, Jean-Jacques BORDENAVE, Philippe VIGNEAU, Fabienne TOUVARD, Jean CASABONNE, Maryse ARTIGAU, Suzanne SAGE, Philippe SANSAMAT, Alexandre LEHMANN, Philippe PECAUT, Claude LACOUR, Jean LABORDE, Cédric PUCHEU, Lydie ALTHAPÉ, Claude BERNIARD, Michèle CAZADOUMECQ, Christine CABON, Bernard AURISSET, Patrick MAUNAS, Patrick DRILHOLE, Marthe CLOT, Jean-Luc ESTOURNÈS, Marc OXIBAR, Anne BARBET, Marie-Lyse BISTUÉ, Sami BOURI, Philippe GARROTÉ, Emmanuelle GRACIA, André LABARTHE, Daniel LACRAMPE, Flora LAPERNE, Stéphane LARTIGUE, Jean-Paul PORTESSENNY, Dominique QUEHEILLE, Brigitte ROSSI, Anne SAOUTER, Bernard UTHURRY, Muriel BIOT, Alain QUINTANA, Elisabeth MIQUEU, Marie Annie FOURNIER, Aurore GUEBARA, Martine MIRANDE, Jacques MARQUÈZE, Christophe GUERY

Suppléants : Bruno MILLOX suppléant de Sylvie BETAT
Jérôme PALAS suppléant de Michel CONTOU-CARRÈRE

Pouvoirs : Ophélie ESCOT à Jacques MARQUÈZE, Jean-Michel IDOIBE à Flora LAPERNE, Jean SARASOLA à André BERNOS, Laurent KELLER à Claude BERNIARD, Sandrine HIRSCHINGER à Bernard AURISSET, Fabienne MENE-SAFFRANÉ à Marc OXIBAR, Chantal LECOMTE à Anne SAOUTER, Frédéric LOUSTAU à Brigitte ROSSI, Saïd SOUITA à Dominique QUEHEILLE, Louis BENOIT à Claude LACOUR

Absents : Alain CAMSUSOU, Gérard LEPRETRE, Jean CONTOU-CARRÈRE, Laurence DUPRIEZ, Pierre BAHOU, Raymond VILLALBA, Bruno JUNGALAS

RAPPORT N° 260219-03-TOU-**BUDGET ANNEXE DE L'ESPACE SOMPORT :
TARIFS 2026 POUR LE RESTAURANT ET LES ACTIVITES**

L. ALTHAPÉ explique que dans le cadre de l'exploitation de l'Espace Somport, il convient de fixer les tarifs des produits vendus au restaurant et des activités, applicables à partir du 1^{er} mai 2026.

Produits restaurant

PRODUITS	TARIFS (TTC)
BOISSONS CHAUDES	
Café (solo)	1,30 €
Café double	2,60 €
Café noisette (cortado)	1,50 €
Café moyen au lait (café con leche)	1,80 €
Lait (tasse moyenne)	1,60 €
Café allongé (americano)	1,60 €
Chocolat (colacao)	2,50 €
Chocolat traditionnel	3,00 €
Thé et Tisane	2,50 €
Supplément glaçons	0,20 €
Cappuccino	3,00 €
Café liégeois	3,50 €
Café (lait concentré)	1,80 €
BOISSONS FRAICHES	
Boissons boîte 33cl (coca-cola, Fuzetea, Fanta...)	2,50 €
Grande eau	2,50 €
Petite eau	1,60 €
Bière pression 0,25cl	2,70 €
Bière pression 0,50cl	5,00 €
Bière en boîte 33cl	3,00 €
Jus de fruits	3,00 €
Sirop (menthe, grenadine...)	1,80 €
Bouteille cidre de pommes France 75cl	8,00 €
Verre de cidre 25cl (Bolée)	3,00 €
1 litre Sangria	10,00 €
Verre de sangria	2,00 €
Limonade 75cl (gaseosa)	2,50 €
Verre de vin 15cl	3,00 €
1/4 Vin 0,25cl	4,50 €
Bouteille de vin de Jurançon	16,00 €
Bouteille de vin 75cl (rouge, rosé, blanc)	11,00 €
Bouteille de vin supérieur 75cl (rouge, rosé, blanc)	13,00 €
ENTREES ET RATIONS	
Assiette de crudités	5,00 €
Assiette de charcuterie	5,00 €
Quiche	4,00 €

PRODUITS	TARIFS (TTC)
Croquemonsieur	4,00 €
Beurre Portion	1,00 €
Anchois au vinaigre (10 filets)	7,00 €
Omelette de pommes de terre (1 part)	3,50 €
Salade russe (ration)	6,50 €
Salade, tomates, thon, œuf	7,50 €
Salade de tomates	5,00 €
Salade de riz ou pâtes	7,50 €
Salade de viande de bœuf séché et fromage de chèvre	12,50 €
Millefeuille de tomates avec ventrêche de thon et anchois	9,80 €
Calamars grillés à l'ail et au persil (ration de 6 u)	8,00 €
Croquettes (ration de 6 u.)	9,50 €
Croquettes (1 u.)	1,50 €
Pommes de terre " bravas" (ration)	6,00 €
Boulettes (ration de 5 u.)	6,00 €
Plateau de charcuterie	12,00 €
Plateau de jambon ibérique et fromage fermier accompagné de pain toasté à la tomate	14,50 €
PETITS SANDWICHS FROIDS	
Jambon blanc	3,50 €
Jambon du pays	3,50 €
Salade, tomates, thon, œuf	3,50 €
Fromage de Pays	3,50 €
Sandwichs cuisinés	4,50 €
GRANDS SANDWICHS CHAUDS	
Lomo	6,00 €
Steak haché	6,00 €
Ventrêche	6,00 €
Omelette de pommes de terre	6,00 €
Saucisses	6,00 €
Supplément fromage	1,00 €
PLATS CUISINES	
N° 1- Plat cuisiné	8,00 €
N° 2 - Plat cuisiné	9,00 €
N° 3 - Plat cuisiné	10,00 €
N° 4 - Plat cuisiné	11,00 €
N° 5 - Plat cuisiné	12,00 €
N° 6 - Plat cuisiné	13,00 €
N° 7 - Plat cuisiné	14,00 €
N° 8 – Plat cuisiné	15,00 €
N° 9 - Plat cuisiné	16,00 €
N° 10- Plat cuisiné	17,00 €
N° 11 - Plat cuisiné	18,00 €
N° 12 - Plat cuisiné	19,00 €
N° 13 - Plat cuisiné	20,00 €
N° 14- Plat cuisiné	21,00 €
Paella (ration/ personne)	10,00 €
Pommes de terre, œufs frits, chorizo ou calamars (œuf frit)	8,50 €

PRODUITS	TARIFS (TTC)
Confit de canard	16,00 €
Miettes de pain aux œufs et saucisses (Migas berger)	8,50 €
Pâtes avec sauce	11,00 €
Pâtes sans sauce	8,00 €
Panier pique-nique (petite poche de chips, sandwich froid, petite eau, compote)	11,00 €
Plat enfant	8,00 €
Barquette de frites	3,50 €
Ration de pain	1,00 €
Bouillon tasse (Caldo)	3,50 €
Soupe (garbure)	6,00 €
Paquet de chips (30g)	2,50 €
MENUS	
Menu du jour personnel station (1 plat + 1 dessert)	8,00 €
Menu spécial chauffeur (entrée+plat+café ou plat+dessert+café)	14,50 €
Menu de saison (café compris)	22,00 €
Menu de saison réduit : Entrée+plat+café ou Plat+dessert+café	18,00 €
Menu 2	25,50 €
Menu 3	27,50 €
Menu 4	29,50 €
Menu Spécial complet	35,00 €
Menu Enfant groupe	10,50 €
Menu Adulte groupe	19,00 €
Formule Buffet (entrée à volonté, plat, dessert et une boisson)	19,00 €
DESSERTS	
Gâteau basque (la part)	3,00 €
Tarte au fromage (la part)	5,50 €
Tarte aux fruits (la part)	4,50 €
Tarte ou gâteau maison entiers	30,00 €
Riz au lait	4,50 €
Mousse au chocolat	5,50 €
Dessert maison divers	5,50 €
Fondant au chocolat	5,50 €
Pudding	4,00 €
Fruit au sirop	3,50 €
Flan	3,50 €
Assiette de fromages	5,00 €
Yaourt nature	2,00 €
Yaourt aux fruits	2,50 €
Fruits (2)	2,50 €
Croissant	1,70 €
Chocolatine	1,90 €
Pain aux raisins	1,80 €
Crêpe sucre	4,00 €
Crêpe chocolat	5,00 €
Crêpe sucre et confiture	5,00 €

PRODUITS	TARIFS (TTC)
Glace 1	2,00 €
Glace 2	2,50 €
Glace 3	3,00 €
Supplément chantilly	0.50 €

Produits activités

PRODUITS	TARIFS (TTC)
Location salle d'activités/séminaire - forfait 3h	50,00 €
Location espace de restauration avec matériel	450,00 €
Location salle de pique-nique 1 jour	100,00 €
Location salle de pique-nique stage 3 à 5 jours	280,00 €
Location groupe privatisé salle pique-nique journée	95,00 €
Loyer local école de ski	3 000,00 €
Accès Espace bien-être (1 personne)	31,00 €
Accès Espace bien-être 2 à 4 pers / prix par pers	18,00 €
Accès Espace bien-être 5 à 6 pers / prix par pers	16,00 €
Accès Espace bien-être offre commerciale 2 à 4 pers / prix par pers	16,50 €
Accès Espace bien-être offre commerciale 5 à 6 pers / prix par pers	14,50 €
Carte 5 entrées Espace bien-être	72,00 €
Cabanes perchées, prix par pers.	6,00 €
Cabanes perchées, forfait pour 3 à 5 pers.	15,00 €
Sentier découverte, prix par pers.	6,00 €
Sentier découverte, forfait pour 3 à 5 pers.	15,00 €
Cabanes perchées + Sentier découverte, prix par pers.	10,00 €
Cabanes perchées + Sentier découverte, forfait pour 3 à 5 pers.	25,00 €
Escape game, prix par pers.	8,00 €
Escape game, forfait pour 3 à 5 pers.	20,00 €
Escape game + cabanes perchées, prix par pers.	12,00 €
Escape game + cabanes perchées, forfait pour 3 à 5 pers.	33,00 €
Accès SOMPORT DECOUVERTE adulte	3,00 €
Accès SOMPORT DECOUVERTE enfant	2,00 €
Accès RANDONNEUR	2,00 €
Abonnement accès RANDONNEUR	5,00 €
Accès pistes VTT	2,00 €
TROTINETTES Adultes – 30 mn	12,00 €
TROTINETTES Adultes – 1h	20,00 €
TROTINETTES Enfants (10/15 ans) – 30 mn	10,00 €
TROTINETTES Enfants – 1h	15,00 €
TROTINETTES FAMILLES (2 ad + 2 enf) - 30 mn	40,00 €
TROTINETTES FAMILLES (2 ad + 2 enf) – 1h	60,00 €
VTT ELECTRIQUE – 1h	15,00 €
VTT ELECTRIQUE – 2h	25,00 €
VTT enfants – 3h	15,00 €
Lavage vélo VTT	2,00 €

KART A PEDALES (enfant) – 15 mn	5,00 €
CARABINE LASER 30 mm	2,50 €
ANIMATION THEMATIQUE 1	5,00 €
ANIMATION THEMATIQUE 2	7,00 €
ANIMATION THEMATIQUE 3	10,00 €
Accès Prestataire extérieur journée	50,00 €
Accès Prestataire extérieur journée	60,00 €
Accès Prestataire extérieur journée	80,00 €

Produits boutique

PRODUITS	TARIFS (TTC)
Cartes IGN top 25	14,10 €
Topoguide OT	13,00 €
Carte routière 1/100 000	6,50 €
Bâtons de Randonnée	22,00 €
Cerf volants grand	21,00 €
Cerf-volant petit modèle	14,00 €
Air lift WABOBA AIRLYF	12,00 €
Freesbee Disq pliable à led	13,50 €
Gâteau à l'unité petit format	1,20 €
Gâteau à l'unité grand format	2,00 €
Cookies le sachet	5,00 €
Peluche 1 marmotte	14,00 €
Peluche 2 ours	14,00 €
Peluche lapin	14,00 €
Trousse peluche	13,50 €
Tour de Cou (snood) modèle 1	20,00 €
Tour de Cou (snood) modèle 2	30,00 €
Porte-monnaie marmotte	9,90 €
Porte-monnaie mouton	9,90€
Autocollant	2,00 €
Porte clé modèle 1	3,90 €
Porte clé modèle 2	4,50 €
Serviette sport brodée Somport	16,00 €
Article souvenir 1	6,00 €
Article souvenir 2	7,00 €
Article souvenir 3	8,5 €
Casquette	19,50 €
Textile adulte	25,00 €
Magnet montagne	4,50 €
Magnet floqué Somport	5,50 €
Sachet de graine à planter	5,50 €
Chaufferette	7,50 €
Mug montagne	9,50 €
Lot de 4 mug émail coloré	18,00 €
Jeu enfant (mikado géant)	17,00 €
Jeu enfant puzzle	6,00 €
Jeu d'adresse	7,00 €
Jeu pelote basque	29,00 €
Chaufferette floquée Somport	7,00 €
Sticker Somport	2,00€

Tapis de souris	8,50 €
Thermomètre de balcon personnalisé	12,00 €
Fromage brebis au kilo	19,50 €
Presse papier pyramide	10,90 €
Fromage mixte au kilo	16,00 €
Fromage vache au kilo	14,00 €
Fromage Chèvre au kilo	19,50 €
Bouteille de vin de Jurançon – 75cl	15,50 €

Tarifs activités neige 2026/2027

REDEVANCE	Enneigement normal		Enneigement		Tarifs produits packagés
	Saison 2025/2026	Saison 2026/2027	Moyen	Faible	
Carte Saison Adulte SOMPORT	105,00 €	105,00 €			
Carte Saison Adulte SOMPORT Plus de 10 unités (- 10 %)	95,00 €	95,00 €			
Carte Saison Adulte SOMPORT Plus de 20 unités (- 12%)	92,00 €	92,00 €			
Carte saison raquette	50,00 €	50,00 €			
Carte saison familiale 2 adultes +2 enfants	260,00 €	260,00 €			
Carte Saison Junior (6 à 15 ans) SOMPORT	50,00 €	50,00 €			
Carte Saison Junior (6 à 15 ans) SOMPORT Plus de 10 unités (- 10 %)	45,00 €	45,00 €			
Forfait Journée Adulte	12,00 €	12,00 €	8,50 €	5,00 €	8,50 €
Réciprocitaire « Pyrénées » -50%	6,00 €	6,00 €			
Forfait Journée Enfant (6 à 15 ans)	8,00 €	8,00 €	5,00 €	5,00 €	
Forfait Journée Groupe (15 adultes)	9,00 €	9,50 €	7,00 €	5,00 €	
Forfait Journée Groupe (15 enfants)	4,50 €	4,50 €	3,00 €	3,00 €	
Forfait Journée Ecoles primaires (*) Tarif réduit pour les élèves des établissements scolaires du territoire	1,50 € 1,00 € (*)	1,50 € 1,00 € (*)			
Forfait Jeun's (16 à 25 ans)	9,00 €	10,00 €	5,00 €	5,00 €	
Forfait Journée Club Adulte	9,50 €	9,50 €	5,00 €	5,00 €	
Forfait Journée Club Enfant	4,50 €	4,50 €			
Forfait Journée Adulte Agence de Voyage, Tour Opérateur, CE. Plus de 100 unités Saison (- 12 %)	8,00 €	8,50 €			
Forfait Journée Enfant Agence de Voyage, Tour Opérateur Plus de 100 unités Saison (- 20 %)	4,00 €	4,50 €			
Forfait journée TRIBU (4 adultes en semaine)	40,00 €	40,00 €			
Forfait journée Famille (2 adultes + 2 enfants)	32,00 €	35,00 €			
Forfait journée Famille + location (2 adultes + 2 enfants)	70,00 €	70,00 €			
Forfait journée Piétons raquettes	5,00 €	5,50 €			

REDEVANCE	Enneigement normal		Enneigement		Tarifs produits packagés
	Saison 2025/2026	Saison 2026/2027	Moyen	Faible	
Forfait journée Piétons raquettes avec itinéraire du Belvédère	6,00 €	6,00 €			

AUTRES PRODUITS					
Support forfait	1,00 €	1,00 €			
Accès salle hors sac et services (sans forfait)	2,00 €	2,00 €			
Sans forfait sur piste	20,00 €	20,00 €			
Secours pistes, zone rapprochée	110,00 €	110,00 €			
Secours pistes, zone éloignée	185,00 €	185,00 €			
Organisation événements (damage, traçage, balisage des pistes et secours)	450,00 €	450,00 €			

Sont exonérés de redevances :

- Les enfants de moins de 6 ans,
- Les personnes encadrant les groupes scolaires, primaires et secondaires, dans la limite de 2 adultes pour 12 enfants,
- Durant les cours, les moniteurs français et espagnols diplômés de 1^{er} degré national de ski de fond et à jour de leur carte d'encadrement (validité de l'année en cours),
- Les journalistes habilités pour les accueils presse.

Les dotations sont autorisées dans le cadre d'opérations commerciales ou caritatives pour les associations du Haut-Béarn.

Tarifs location	Tarifs 2025/2026	Tarifs 2026/2027	Tarifs Groupe + 15 PERS Agence voyage
Pack Equipement CLASSIQUE ADULTE Skis + chaussures+ bâtons	11,00 €	11,50 €	8,00 €
Pack Equipement CLASSIQUE ENFANT Skis + chaussures+ bâtons Pointure chaussures : du 27 AU 36 Skis < 170 cms (*) Tarif réduit pour les élèves des établissements scolaires du territoire	8,50 €	9,00 €	5,50 € 3,00 € *
Pack Equipement SKATING Skis + chaussures+ bâtons	16,00 €	16,50 €	12,50 €

Tarifs location	Tarifs 2025/2026	Tarifs 2026/2027	Tarifs Groupe + 15 PERS Agence voyage
Skis ADULTE CLASSIQUE +DE 160 cms (la paire)	8,00 €	8,50 €	
Skis ENFANT CLASSIQUE Skis < 170 cms (la paire)	5,00 €	5,00 €	
Skis SKATING	13,00 €	14,00 €	
CHAUSSURES CLASSIQUE ADULTE du 37 et +	6,00 €	6,50 €	
CHAUSSURES CLASSIQUE ENFANT Du 27 au 36	4,50 €	5,00 €	
CHAUSSURES SKATING	7,50€	7,50 €	
BATONS	2,00 €	2,00 €	
RAQUETTES	8,00 €	8,00 €	5,50 €
LUGE	5,00 €	5,00 €	
FARTAGE	7,00 €	7,00 €	

Où cet exposé,

Le Conseil Communautaire, à l'unanimité :

- **FIXE** les tarifs des produits et prestations, tels qu'indiqués ci-dessus,
- **DONNE** la réciprocité identique (tarif réciproitaire) des cartes de « SAISON ADULTE » et « SAISON JUNIOR » délivrées par les sites agréés par Nordique France.
La carte de site « LE SOMPORT » (saison adulte) donnant accès aux pistes de l'ensemble des sites du Massif des Pyrénées moyennant un tarif réciproitaire,
- **AUTORISE** le Président à signer les conventions ou tout autre document afférent nécessaire à la commercialisation des produits et services indiqués ci-dessus,
- **ADOpte** le présent rapport.

Ainsi délibéré à OLORON STE MARIE, ledit jour 19 février 2026
 Pour extrait certifié conforme

Suivent les signatures

Le secrétaire de séance

Signé J-C.C

Jean-Claude COSTE

Le Président

Signé BU

Bernard UTHURRY